



plajes... Vele plezier!
van vertier, dé evenementen die u niet
mag missen en enkele geheime
plajes! Met deze kaart in de hand, ontdekt u
het 'eukst', uit dit stuk land : plekken

laat u uitgelaten gaan in Laken!
Carte en main, découvrez lieux de loisirs,
évenements incontournables et bien
d'autres surprises... Bon amusement !

ER Jacques Hannon, 2 rue du Champ de l'Eglise - 1020 Bruxelles - Ne pas jeter sur la voie publique DSGN fabriquée par nos soins

JOYEUX LAEKEN À VOUS !

Carte en main, découvrez lieux de loisirs,
évenements incontournables et bien
d'autres surprises... Bon amusement !



ESPACES VERTS * GROENE RUIMTES

Om te flaneren, wandelen, joggen of om doodgewoon wat
uit te rusten. Pour flâner, marcher, courir, vous reposer...
et plus si affinités.



LES INCONTOURNABLES * VASTE WAARDEN

Poussez la porte d'endroits aux ressources trop méconnues, vous ne serez pas déçus.

Open de deur naar tal van plaatsen met ongekende bronnen om u aan te laven.

1 Bibliothèque de Laeken (FR)
Revues, romans ou bandes dessinées à lire sur place ou emprunter, mais aussi expositions, jouéthèque, soirées jeux, contes, il y en a pour tous les goûts.

Boulevard Emile Bockstaal 246, www.biblio.laeken.be
Tijdschriften, romans of strips kan je ter plaatse lezen of uittellen. Tentoonstellingen, speel-o-theek, spelletjesavonden, verhaalmomenten... voor elk wat wils.

2 GC Nekkersdal + Bib (NL)

Centre culturel néerlandophone, le Nekkersdal comprend, outre un poulailler, une bibliothèque, un café, et des tas d'activités vous sont proposées régulièrement, comme des projections cinéma, des concerts ou des soirées jeux.

Boulevard Emile Bockstaal 107, www.nekkersdal.be
Dit Nederlandstalig gemeenschapscentrum huist naast levende kippen ook een bibliotheek, een café, K&G (met een geef-speelgoed-kast!), naschoole opvang maar vooral een overvloed aan activiteiten zoals filmvertoningen, theater, concerten. Vooral hun focus op kinderen met Soirée Kadee in het oog houden!

Emile Bockstaalaan 107, www.nekkersdal.be

3 Les coeurs de bois (FR)

Un théâtre de marionnettes s'est installé début 2016 dans l'ancienne maison communale de Laeken.

Représentations les mercredi, samedi et dimanche à 15h. Rue des Palais Outre-Ponts 460a, www.lescoeursdebois.be

Dit poppentheater installeerde zich 2016 in het voormalige gemeentehuis van Laken. Voorstellingen om 15u, woe, za en zo.



Claessenstraat, aan de brug van Laken

4 Centre omnisports - Omnisportcentrum

Une piscine tout juste rénovée avec toboggan et des salles de sport utilisées par de multiples associations pour divers sports. Venez vous défouler à Laeken. Rue du Champ de l'Eglise, 73/89



Avec le soutien de | Met de steun van

- 1 Square Clémantine - Clementinasquare
- 2 Jardins du Fleuriste - Tuinen van de Bloemist
- 3 Parc Sobieskipark
- 4 Parc Sobieskipark
- 5 Jardins du Fleuriste - Tuinen van de Bloemist
- 6 Parc Sobieskipark
- 7 Albert Street
- 8 Drive Sainte-Anne - Sint-Annadreef

Op zoek naar verfrissing of wil je eindjes bewonderen? Se rafraîchir ou admirer les canards, faites votre choix.

PLANS D'EAU * WATER

Se rafraîchir ou admirer les canards, faites votre choix.

Laeken Découverte asbl | Laken Ontuld vzw
Rue du Champ de l'Eglise 2 Kerkveldstraat
Brussel 1020 Bruxelles
www.lakendecouverte.be | 0479 39 77 15
lakendecouverte@gmail.com



1 Parc de la Ligne 28 et parc de Tour et Taxis
Park L 28 en Thurn & Taxispark

2 Square Princesse Léopold - Prins Leopoldsquare

3 Square du 21 juillet - 21 juli-square

4 Square Clémentine - Clementinasquare

5 Jardins du Fleuriste - Tuinen van de Bloemist

6 Parc Sobieskipark

7 Albert Street

8 Drive Sainte-Anne - Sint-Annadreef

MURS BANDE-DESSINÉE * STRIPMUREN

Sept murs aveugles transformés en autant de fenêtres ouvertes à l'imagination. Colorées et imposantes, ces œuvres murales égarent notre quotidien et nous font découvrir des héros de BD souvent méconnus. Initié en 2004 avec Martine, le parcours BD s'allonge régulièrement.

Zeven blinde muren werden al open vensters voor onze fantasie. Kleurrijk en imposant, fleuren deze muurschilderingen ons dagelijks leven op en laten ze ons - nog te vaak onbekende - striphelden ontdekken. Tiny prikte in 2004 als allereerste op een Lakense stripmuur en het parkoer heeft zich sindsdien alleen maar uitgebreid.

1 Martine/Tiny - Gilbert Delahaye & Marcel Martier

2 Avenue de la Reine 325 Koningspleinlaan
Rue Hubert Sternetstraat 23

3 Lincoln - Jérôme, Anne-Claire & Olivier Jouvray
Rue des Palais Outre-Ponts 423, coin rue de la Grotte

4 Gil Jourdan/Guus Slim - Maurice Titleux
Hoek Leopold 1erstraat en Thys Van Hamme

5 Natacha/Natasja - François Walthéry
Rue Jan Bollerstraat 76

6 Gil et Jo/Jommeke - Jef Nys
Angle rues de la Chantrelle et Meyers-Henneau

7 Titeuf - Zep
Hoek van de Lokvogelstraat en Meyers-Henneaustraat
Boulevard Bockstaalaan 1

PLAINES DE JEUX * SPEELTUINEN

1 Rue Palais Outre-Ponts -
Paleizenstraat-over-de-Bruggen

2 Parc de la Ligne 28 - Park L 28

3 Square Prince Léopold - Prins Leopoldsquare

4 Parc Sobieski - Sobieskipark

ÉVÈNEMENTS * EVENEMENTEN

Laeken saisit toutes les occasions de prendre du bon temps... Etals, parades, animations, carnavals et autres événements raviront les esprits festifs.

Laken vat alle koeien bij de horen als er te feesten valt !

1 Fête des Lumières - Lichtfeest

Au moment du solstice d'hiver, lorsque la lumière gagne sur les ténèbres et que les jours se rallongent enfin, les habitants de Laeken fêtent en une grande parade lumineuse cet événement tant attendu.

*Wanneer de dagen weer langer worden,
schudden de Lakenaars een grote parade vol licht
en luister uit hun winterveren ! Een evenement
dat iedereen verwarmt en verlicht en waarop we
elk jaar reikhalzend uitkijken.*

2 Bookswapsalon

Le deuxième dimanche du mois, tout le monde est invité à proposer un livre à échanger dans l'ancienne gare de Laeken. Un moment de rencontre, d'échange, de partage.

Ancienne gare de Laeken, 2 rue du Champ de l'Église

Iedere tweede zondag van de maand is iedereen welkom om boeken te geven en te nemen. Een te koesteren moment van ontmoeting, uitwisseling en delen.

Kerkveldstraat 2

3 Carnaval des Grosses Têtes - Carnaval de Reuzen van Laken

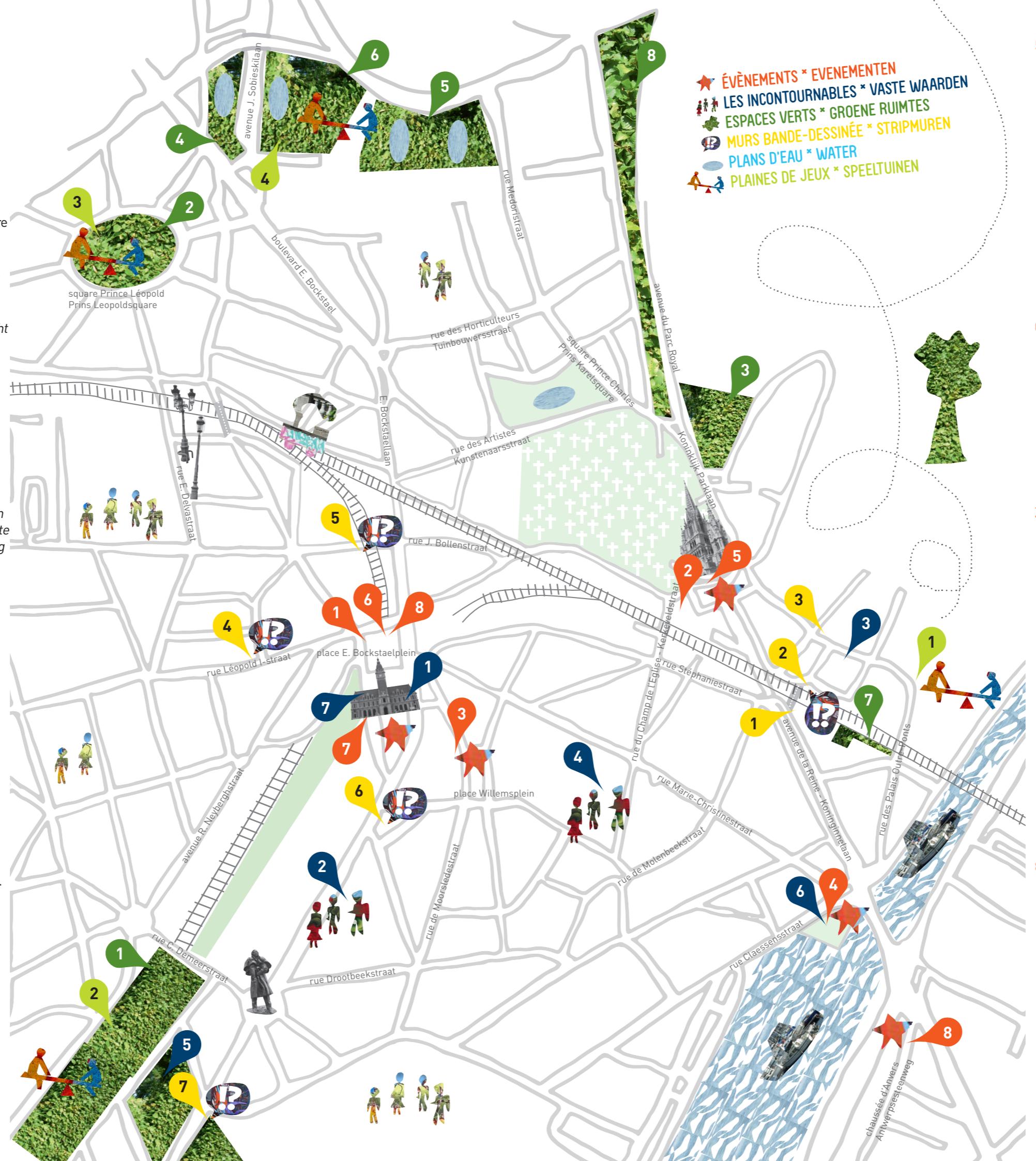
Laeken a aussi son carnaval, organisé par la Maison de Quartier Willems le mardi gras. Confettis, déguisements et parade colorée au menu.

*Ook Laken heeft zijn Carnaval-traditie,
sinds kort weer in leven geroepen door het
buurthuis Willems. Vastenavond met confetti,
verkleedpartijen en een heuse kleurrijke
parade op het menu.*

4 Au bord de l'eau - Feest AU BORD DE L'EAU

Quatre fêtes pleines d'animations et d'amusement, avec l'aide d'artistes du quartier, vous sont proposées tout au long de l'année : 23 avril, 19 juin, 28 août et 2 octobre.

*Vier keer per zomer groot feest Au bord de
l'eau vol plaatselijk talent en vertier: 23 april,
19 juni, 28 augustus en 2 oktober 2016.*



5 Fête de la soupe - Feest van de Soep

Un concours de soupe, organisé par les habitants pour les habitants. Ambiance et découvertes culinaires au programme. Venez goûter gratuitement toutes ces préparations le 20 mars ! www.picol.be

*Een grote soepwedstrijd
georganiseerd door inwoners voor
inwoners. Ambiance verzekerd.
Ontdek culinaire hoogstandjes
maar zeker ook de mens achter de
soep. Kom op 20 maart zeker gratis
proeven.* www.picol.be

6 Kermesse - Kermis

Un mois de carrousels et fête foraine, de fin août à fin septembre, sur la place Bockstaal. De quoi passer une rentrée scolaire festive.

*Een maand lang een plein vol
draaimolens en ander vertier =
Bockstaal in een ander daglicht. Van
eind augustus tot eind september. Zet
uw schooljaar feestelijk in !*

7 Un dimanche à la maison

Un dimanche par mois, la Maison de la création vous invite pour des activités artistiques récréatives gratuites autour d'un thème chaque fois renouvelé. Il y en a pour tous les âges et tous les goûts. A la Maison de la Création, place Bockstaal, de 14h à 18h. www.maisondelacreation.org/Spectacles/performances

*Eén zondag per maand nodigt la
Maison de la Crédation jullie uit
voor een waaier gratis artistieke
activiteiten (iedere keer een nieuw
thema). Voor alle leeftijden & vele
smaken. In la Maison de la Crédation
in het Gemeentehuis van Laken,
Bockstaalplein, van 14u tot 18u.
www.maisondelacreation.org/Spectacles/performances*

8 Marché hebdomadaire - Weekmarkten

Tous les samedis, de 7h à 13h, fruits, légumes et vêtements Place Bockstaal

Tous les mercredis de 7h à 13h Chaussée d'Anvers depuis Jules De Trooz

*Iedere zaterdag van 7u tot 13u staat
er fruit, groenten, kledij en een
buurt-ideeën-kraampje om een
babbel te doen
Bockstaalplein*

*Ieder woensdag, zelfde uur
Antwerpsesteenweg, vertrekende van Jules
De Trooz*